

型号认可数据单

THE VALIDATION DATA SHEET

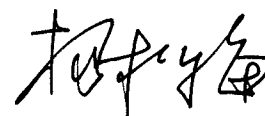
编号/NO: VTC0114A

版本/Revision: 1

型号/Type:

EC120B

批准人/Approved By:



日期/Date: 2014-2-27

本认可数据单，作为型号认可证No. VTC0114A 的一部分，规定一些条件和限制，在此条件和限制下，获得本型号认可证的产品满足中国民用航空规章的适航要求。

This Validation Data Sheet, which is part of Validation of Type Certificate No. VTC0114A, prescribes the conditions and limitations under which the product(s) for which the Validation of Type Certificate was granted meet(s) the airworthiness requirements of Chinese Civil Aviation Regulation

型号认可证持有人/Validation of Type Certificate Holder:

Airbus Helicopters

Aéroport International Marseille-Provence

13725 MARIGNANE cedex - France

2014 年 2 月 27 日前/Before February 27, 2014:

Eurocopter

Aéroport International Marseille – Provence

13725 Marignane cedex

France

法国民航局型号合格证No.189，颁发日期: 1997年6月19日

型号合格证数据单No.189，第5版，颁发日期: 2000年10月

DGAC Type Certificate No.189, Date of Issue: June 19, 1997

Type Certificate Data Sheet No.189, Issue No.5, Issue Date: October 2000

型号数据

Type Data:

EC120B型 (正常类) 批准日期: 2001年5月18日
Model EC120B (Normal Category) Approved Date: 2001/5/18

最初型号设计标准: Report DMD C000A0761 E01 Issue B
Original Type Design Standard: Report DMD C000A0761 E01 Issue B

主要尺寸

机身 长: 9.60 米
宽: 2.07 米
高: 3.40 米
主旋翼: 3 叶-直径: 10米
尾 桨: 8 叶-直径: 0.75米

Dimensions

Fuselage Length: 9.60 m
Width: 2.07 m
Height: 3.40 m
Main rotor: 3 blades - diameter: 10 m
Tail rotor: 8 blades - diameter: 0.75 m

发动机 单台Turbomeca 制造的ARRIUS 2F涡轮发动机 (见发动机数据单n°M 22)
Engine 1 turbine engine ARRIUS 2F manufactured by Turbomeca (see engine Data Sheet n°M 22)

燃油 经批准的燃油及其添加物参见旋翼机飞行手册
燃油量 -总油量: 410.5升
-可用油量: 406升

Fuel Refer to RFM for approved fuels and additives
Fuel capacity - total: 410.5 litres
- usable: 406 litres

滑油 经批准的发动机和减速器滑油参见旋翼机飞行手册
Oil Refer to RFM for approved engine and gearbox oils

发动机限制

额定值	燃气发生器转速 (NG) ⁽¹⁾	排气温度 (T4) ⁽²⁾
最大瞬态(5 秒)	103.6%	900
最大起飞(5 分钟)	101 %	870
最大连续	99.5%	830

注: (1) 100%: 54117 rpm
(2) 起动最大连续: 800

Installed engine limits

Ratings	Gas generator	Exhaust gas
	Speed (NG) ⁽¹⁾	Temperature (T4) ⁽²⁾
Max transient (5 s)	103.6%	900
Max take-off (5min)	101%	870
Max Continuous	99.5%	830

Note: (1) 100%: 54 117 rpm
(2) Max Continuous during starting: 800

减速器扭矩限制

最大瞬态: 110%
最大起飞: 103%
最大连续: 97%

注: 100%: 300千瓦, 转速为406rpm

Transmission torque limits

Max transient : 110%
Max Take off: 103%
Max Continuous: 97%

Note: 100%: 300 Kw at 406 rpm

空速限制

有动力VNE: 海平面150节, 以3节/1000英尺减少
无动力VNE: 海平面120节, 以3节/1000英尺减少
对舱门打开或拆卸后经批准的空速参考旋翼机飞行手册

Airspeed limits

VNE power on: 150 kt at sea level less 3 kt/ 1000 ft
VNE power off: 120 kt at sea level less 3 kt/1000 ft

Refer to RFM for approved airspeed with doors open or removed

旋翼转速限制

有动力正常范围: 390 to 415 rpm

无动力最大转速: 447 rpm (音响警告: 420 rpm)

无动力最小转速: 340 rpm (音响警告: 370 rpm)

Rotor speed limits

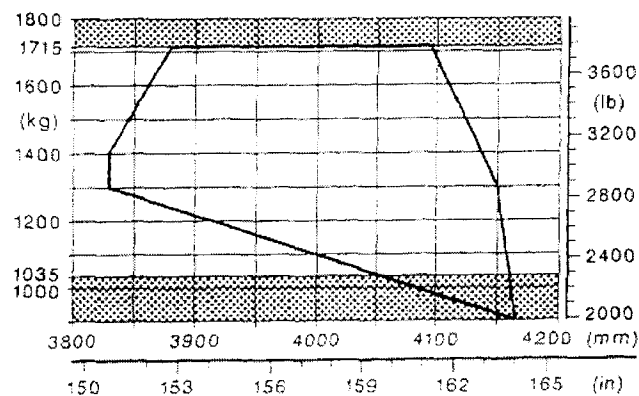
Normal range power on: 390 to 415 rpm

Maximum power off: 447 rpm (aural warning: 420 rpm)

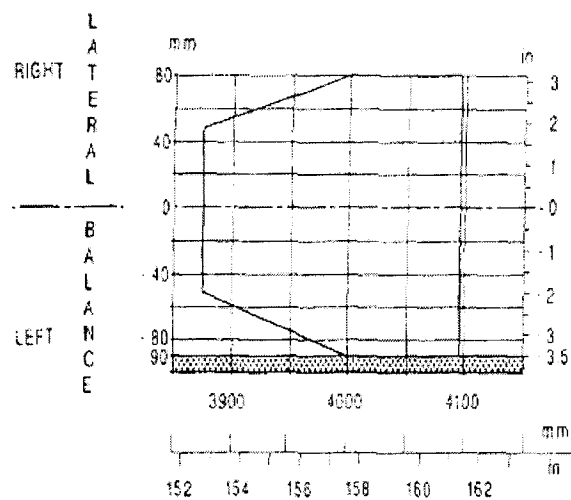
Minimum power off: 340 rpm (aural warning: 370 rpm)

重心范围 (C.G. range)

纵向 (Longitudinal):



横向 (Lateral):



LONGITUDINAL BALANCE

最大起飞重量 1715公斤 (3777磅)
Maximum take off weigh 1715 kg (3777 lb)

最小飞行机组 1飞行员
Minimum crew 1 pilot

最多旅客数 4
Maximum Passenger 4

旅客应急出口 机身每侧各一个舱门
Passenger emergency exit one door on each side of the fuselage

最大行李舱/货舱载荷 行李舱地板载荷: 300公斤/米²; 驾驶舱地板载荷: 300公斤/米²
Maximum Baggage/Cargo loads Baggage floor: 300 kg/m² Cockpit floor: 300 kg/m²

最大运行压力高度 20000英尺
Maximum operating pressure altitude 20000 ft

最大起飞着陆压力高度 2000英尺
or 20 000英尺 (设备要求见注[a])

Maximum take off and landing pressure altitude 2000 ft
or 20000 ft (see Required equipment note [a])

运行限制

昼间 VFR
夜间 VFR (设备要求见注[b])
禁止在结冰、冻雨条件下飞行、以及特技机动飞行

Operational limits

Day VFR
Night VFR (see Required equipment note [b])
Flights under icing conditions, freezing rain and aerobatic manoeuvres are prohibited

重心基准

纵向: 主旋翼前4米
横向: 航空器对称面

C .G. reference

Longitudinal: 4 m forward of main rotor head

Lateral: symmetrical plane of the aircraft

水平测量措施: 机械地板
Leveling means: mechanical floor

Eurocopter的JAA设计机构批准

参见1996年9月12日函F.JA.01, 1998年7月20日重新颁发
JAA Design Organisation Approval of Eurocopter

Reference F.JA.01 dated 12.9.1996, re-issued 20.07.1998

审定基础: (由CRIA1确定)

JAR 27 1993年9月6日第一次颁发

专用条件: HIRF

等效安全判定:

- 主减速器滑油滤旁通
- 动力装置仪表指示

Certification basis: (defined in CRIA1)

JAR 27 First Issue dated September 06, 1993

Special Condition: HIRF

Equivalent safety findings on:

- Main gear box oil filter by pass
- Powerplant instrument marking

CAAC 认可基础 CAAC接受JAA审定基础作为认可基础。

Validation Basis of CAAC

CAAC accepts JAA Certification Basis as Validation Basis.

生产许可批准

由Eurocopter按JAA生产机构批准N° EG 003日期22/12/97生产。

Production basis

Production by Eurocopter under JAA Production Organization Approval N°
F.G.003 dated 22/12/97.

系列号 1001及其以后, 除S/N 1004外
Serial number 1001 and following, except S/N 1004

要求的设备

按JAR 27的要求并且包括在最初的型号设计标准

- 注: [a] 在执行A00075 更改和服务通告SB 32.001后 (用飞行手册第2次发布 + ITR 3C或其以后颁发的飞行手册), 最大允许起飞和着陆压力高度 Hp= 20 000英尺运行。
- [b] 在执行服务通告SB 34.001后 (用飞行手册第2次发布+ITR3E或其以后颁发的飞行手册), 允许夜间VFR运行。

Required equipment

As per compliance with JAR 27 requirements and included in the original Type Design Standard

- Note: [a] Max take-off and landing Hp= 20 000ft permitted when change A00075 and SB 32.001 have been embodied to the aircraft (use Flight Manual issue 2 + ITR 3C or FM subsequent issues)
- [b] Night VFR operation permitted when SB 34.001 has been embodied to the aircraft (use Flight Manual issue 2 + ITR 3E or FM subsequent issues)

要求的文件

飞行手册(英文版)

EC 120B飞行手册 (1997年6月19日由DGAC-F首次颁发) 第2次颁发 (1998年3月19日由DGAC-F第2次颁发) 或其以后颁发的

适航限制 (英文版)

自1997年6月19日生放,

EC 120B航空器维护手册 - 第04章 (1997年6月19日由DGAC-F首次颁发) 第1次颁发 (1998年3月30日由DGAC-F批准)

自1999年3月12日生放,

EC 120B主服务手册 - 第04章、1999年3月12日由DGAC-F批准并首次颁发, 或其以后颁发的。

Required documents

Flight Manual (in English)

EC 120B Flight Manual (original issue approved by DGAC-F 19 June 1997) at issue 2 (approved by DGAC-F 19 March 1998) or subsequent issues

Airworthiness Limitations (in English)

with effect from 19 June 1997,

EC 120B Aircraft Maintenance Manual - chapter 04 (original issue approved by DGAC-F, 19 June 1997) at issue 1 (approved by DGAC-F, 30 March 1998)

with effect from 12 March 1999

EC 120B Master Servicing Manual - chapter 04, original issue approved by DGAC-F, 12 March 1999 or subsequent issues

其他文件

修理手册：没有经批准的修理手册

Other documents

Repair Manual: there is no approved Repair Manual

注释1：环境条件要求参考DGAC的环境数据单。

Note1: Environment requirements refer to DGAC Data Sheet.

-----END-----